



SREBRNI JUBILEJ JELOVICE — V DELOVNEM RAZPOLOŽENJU

Četrto stoletje v obstoju neke tovarne ni neka posebno dolga doba, pa vendar vseeno to ni dogodek, mimo katerega bi šli kar tako. Jelovica, ki se ima za upravičeno naslednico lesne industrije v Škofji Loki, ta pa je svoje začetke korenine pognala pred 75 leti, je namreč kljub tej kratki dobi, le eno najpomembnejših delovnih organizacij v škofovski občini kot tudi na področju gorenjske lesne industrije.

Tokratno obletnico, 25. po vrsti, pa kljub temu ni bilo čutiti s kašnim večjim »pompom«. Slovesna seja delavskega sveta delovne organizacije je bila vse, kar je veljalo jubileju. Morda bodo nekateri rekli, da je bila po njej tudi zakuska, kar ni preveč stabilizacijsko, pa v opravičilo toliko, da je bilo na seji izredno veliko gostov, ki jim je bilo težko po seji enostavno reči: »Hvala, ker ste prišli. Nasvidenje čez pet let!« Veliko je namreč bilo med njimi tudi rednih poslovnih partnerjev Jelovice. Verjemite, da jih je težko po dveurni slavnostni seji »poslati« domov le z lepim pozdravom.

Ko smo ravno pri gostih, potem naj povemo, da je poleg predstavnikov teh delovnih organizacij bilo na seji prisotno tudi izredno veliko družbeno političnih delavcev z Gorenjske. Njihova prisotnost dva dneva prej na problemski konferenci in tudi na 25. letnici je le potrdilo več, da jim ni vseeno, kako poteka gospodarjenje v Jelovici in kaj bo ta delovna organizacija pomenila ob koncu naslednjega srednjeročnega obdobja.

Slovesno sejo je začel predsednik delavskega sveta Ciril Pintar. V svojem govoru je podal kratko zgodovino razvoja industrije v škofovski občini katere tradicije nadaljuje Jelovica. Iz njegovega govora povzemamo samo nekatere podatke, ki bodo tudi za vas delavce zanimivi in morebiti jih mnogi niti ne poznate:

»Jelovica ima danes 8 delavskih svetov, ki so organizirani po delegatskem načelu. V njih dela 95 delegatov, v osta-

lih samoupravnih organih in komisijah pa je še 115 delegatov. Skupaj torej deluje kar 210 članov kolektiva pri odločanju, kar je kar 16,6 odstotka vseh zaposlenih. Seveda to še ni vse. V samoupravnih interesnih skupnostih dela še 150 delavcev, 72 delavcev je članov ZK, 19 je bivših borcev, Jelovica ima kar 235 mladincev.

O Jelovici, lesni industriji Škofja Loka lahko danes govorimo, kot o večji delovni organizaciji na področju lesnega stavbarstva. Jelovica namreč naredi danes kar 25 odstotkov slovenskega in 12 odstotkov celotnega jugoslovanskega stavbnega pohištva.

Za predsednikom delavskega sveta tovaripem Pintarjem sta imela slovesna govora še predsednik IO OO sindikata Jelovice Vlado Čulum in pa glavni direktor Leopold Ilovar. Govora obeh objavljamo nekoliko skrajšana.

Ob zaključku slovesnosti, pa je pet najzaslužnejših inovatorjev Jelovice, ki so tudi največ prispevali k racionalnejšemu poslovanju dobilo posebna priznanja Jelovice. Plakete so dobili: Anton Kužnik, Stane Vidmar, Stane Jelenc, Stane Černelič, Alojz Blatnik.

Sicer pa bi ob podelitvi priznanj tem najbolj prizadevnim in najuspešnejšim inovatorjem lahko prenesli besede, ki jih je ob tej priložnosti podal predsednik IO OO sindikata. Dejal je:

»To so ljudje, delavci, ki se problemov lotevajo na poseben, svojstven način, ki jim ustvarjalni duh ne da miru. Za njihov prispevek bi se jim zahvalil z željo, da se bo njihovo število čez nekaj let podvojilo, potrojilo, da bomo končno dojeli, kot je nekoč poudaril tov. Kardelj, da ima vsak delavec pravico in obveznost, da se razvija kot ustvarjalna osebnost in sodeluje v inovacijski dejavnosti.«

J. Č.



Uspesno
in srečno
v novem letu
Uredniški odbor

V prihodnost z jasno opredeljenimi cilji

Govor glavnega direktorja Leopolda Ilvarja na slovesni seji delavskega sveta Jelovice ob 25. letnici.

Prehojena pot članov kolektiva Jelovice ni bila lahka, kar pričujejo številni stanovanjski in drugi objekti v naši ožji in širši domovini in tudi v inozemstvu, v katerih so vgrajena okna in vrata, izdelana v Jelovici.

V enaki meri kot to velja za okna in vrata velja to tudi za vse vrste montažnih objektov. Vsi ti proizvodi, hiše, okna in vrata so nastali kot rezultat trdega dela in samoodpovedovanja članov naše delovne skupnosti. Na opravljeno delo v preteklem obdobju smo lahko in tudi smo upravičeno ponosni.

Z doseženimi delovnimi uspehi in poslovnimi rezultati v preteklosti pa ne moremo in tudi ne smemo biti zadovoljni. Vsako podjetje in tudi Jelovica predstavlja ekonomski in tudi socialni sistem. Ta bi razpadel, če ne bi podjetje neprestano težilo k napredku in si postavljalo take cilje in naloge, da je napredek podjetja, ki se odraža v rasti podjetja, delovnih in življenjskih pogojih članov delovne skupnosti tudi uresničljiv. Zaostreni pogoji gospodarjenja in ostrejši tržni pogoji prinašajo s seboj tudi nujno potrebo po ustrežnejših, sodobnejših in bolj učinkovitih oblikah upravljanja in vodenja podjetja in delov podjetja.

Tudi v Jelovici smo že prišli, vsaj mislim tako, do spoznanja, da ne bo več mogoče intuitivno odločati in voditi poslovne politike po »občutku«. Če bomo hoteli ohraniti doseženo kvaliteto izdelkov, kar velja zlasti za okna, preprečiti stagnacijo rasti podjetja ter zastarelost sredstev za proizvodnjo, bomo morali dati več poudarka razvojnim nalogam, pri tem pa paziti, da bo dosežena skladnost med tekočimi in razvojnimi cilji. Le ob tako opredeljenih ciljih in nalogah ter pravilnem pristopu pri reševanju težkih in izredno zapletenih gospodarskih problemov je mogoče realno pričakovati

najboljše poslovne rezultate.

Družbena prizadevanja za stabilizacijsko gospodarstvo bodo prav gotovo v prihodnjih letih vplivala na obseg proizvodnje in s tem posredno tudi na pogoje gospodarjenja. Z raznimi družbeno-ekonomskimi ukrepi in predpisi bo urejevano že v začetku naslednje:

— podjetja si bodo morala postopno zagotoviti lastna trajna obratna sredstva

— predpisani so pogoji za odobravanje bančnih in drugih kreditov (lastni delež, izvoz, surovine, itd.)

— cene, ki se bodo sicer prosto oblikovale so dejansko še vedno pod družbeno kontrolno cen

— imejitve pri odobravanju potrošniških posojil

— omejitve pri uvozu strojev, opreme in materiala

— usmerjena delitev dohodka na osebni dohodek in sklade

— Omejitve pri razpolaganju družbenih sredstev (dnevnice, kilometrine, reklame, reprezentanca, avtorski honorarji, regresji in nadomestila in podobno).

— Razne druge omejitve in stabilizacijski ukrepi (negospodarske investicije in omejevanje vseh oblik porabe).

Če podrobno analiziramo vpliv vseh družbenih ukrepov, s katerimi se želi doseči stabilizacija gospodarstva, ni težko ugotoviti, da bomo tudi mi med tistimi, ki jih bodo prizadeli ti ukrepi v neposredni in tudi posredni obliki. Tudi v Jelovici se v celoti zavedamo, da je stabilizacija nujna, da bi se utrdile vse osnove na podlagi katerih se bo stabiliziralo gospodarstvo, doseglo skladen in bolj umirjen razvoj ter tako ustvarilo vse potrebne osnovne pogoje za kasnejši hitrejši razvoj.

Za Jelovico se pri tem postavlja vprašanje, kako ukrepati in kakšne cilje in naloge si

moramo postaviti, da bomo predvideni zastoj, ki se bo odražal v zaostrenih pogojih proizvodnje in prodaje izdelkov tudi uspešno premostili. Ne sme iti na škodo razvoja podjetja in tudi ne na škodo delovnih in življenjskih pogojev ter življenjskega standarda delavcev Jelovice.

Podjetje Jelovica pa ima možnost in tudi mora vplivati navznoter v tem smislu, da se izkoristijo vse notranje možnosti in rezerve, ki brez dvoma še obstajajo in jih bomo le v zaostrenih pogojih gospodarjenja prisiljeni poiskati in tudi izkoristiti. Spremeniti bomo morali odnos do resnično ustvarjalnega in proizvodnega dela. Prav pri nagrajevanju. Prav tako bo nujno spremeniti načela in kriterije za merjenje učinkov dela ter zaostri vprašanje odgovornosti zaradi neizpolnjevanja nalog in pri sprejemanju tekočih in razvojnih poslovnih odločitev.

Prizadevanja za stabilizacijo gospodarstva postavlja pred naš delovni kolektiv odločno zahtevo o povečani produktivnosti, boljši ekonomičnosti proizvodnje, hitrejšemu prilagajanju trga, izboljšanim in novimi proizvodi, kar vse je predpogoj za izboljšanje rentabilnosti to je rezultatov poslo-

Iz govora predsednika IO OO sindikata Vlada Čuluma.

»Sindikat Jelovice je stalno sledil vsem spremembam v razvoju samoupravne preobrazbe naše družbe in se je tem spremembam ustrezno tudi sam organiziral. Družbeno vlogo sindikata opredeljujeta Ustava in Zakon o združenem delu. Po obeh je zveza sindikatov konstitutivni in integralni del političnega sistema. Je politična organizacija delavskega razreda. Tudi zato, ker vemo, da je to res, nas je kar polovica delavcev Jelovice vključenih v delegatski sistem. Rad pa bi na kratko podal še nekatere aktualne naloge, ki jih moramo v sindikatu izbojevati in uresničiti v prihodnosti, če bomo hoteli to svojo vlogo upravičiti.

Pomagati moramo pri uresničevanju programa razvoja za obdobje 1981—1985. Pri tem je še prav posebej izpostavljena preskrba surovin, produktivnost dela, delovna disciplina, samoupravna organiziranost.

Sedaj se pripravlja 2. konferenca zveze sindikatov, ki bo obravnavala in sprejemala stališča:

1. o družbenem dogovoru o skupnih osnovah za oblikovanje in delitev sredstev za OD in skupno porabo.

2. Sprejem stališč in sklepov o vlogi in nalogah organizacij

vanja. Le na ta način bomo uspeli povečati dohodek s tem pa tudi osebne dohodke in sklade, kar je osnovni pogoj za nadaljnjo rast Jelovice in za socialno varnost delavcev.

Postavljene cilje in naloge pa bomo lažje izvršili, če se jih bomo lotili složno in organizirano, zavestno in solidarno z vsemi deli našega podjetja. Vse te oblike organiziranega, zavestnega in solidarnega delovanja pa so vsebovane v letnih planih in v osnutku plana za naslednje petletno obdobje, kar vse dejansko pomeni le predvidevanje bodočega stanja.

Osutek oziroma predlog plana za razdobje 1981—1985 je v grobem že izdelan. V njem so konkretizirani cilji, ki jih želimo doseči v naslednjih petih letih. V razpravi, ki se je delno že pričela naj se izoblikujejo enotna stališča do predlagane smeri bodočega razvoja Jelovice.

Posameznih bistvenih področij in celote se moramo v razpravi lotevati objektivno, konstruktivno in odgovorno ter se zavedati, da bo plan ko bo sprejet, predstavljal Zakon in obvezo za celoten kolektiv.

Naloga ni lahka, prepričan pa sem, da je kolektiv Jelovice pripravljen in sposoben izvršiti vse naloge, da bi bili cilji tudi doseženi. Tako pripravljenost je že nešteto krat dokazal s svojim delom tudi v preteklosti.

in organov ZSS pri uveljavljanju načel o delitvi po delu in rezultatih dela.

Po analizi naših sedanjih pravilnikov in primerjavi z osnutki predlogov zgoraj omenjenih aktov smo ugotovili, da se jim zelo približujemo. Vendar ne vemo še kakšni predlogi se bodo izoblikovali v javni razpravi in na II. konferenci, ki bo 17. decembra.

Nekaj pa je že jasno, da bomo morali takoj popraviti pravilnik o nagrajevanju, kjer moramo bolj ovrednotiti delo v proizvodnji, na kvalificiranih delovnih mestih in težjih pogojih dela.

— Pomembna naloga, v naslednjem letu je organiziranje delovanja delegatskega sistema. Pričeti moramo z evidentiranjem kandidatov za naslednje volitve in jih pravočasno izobraževati. Še bolj bomo morali zaostri disciplino za opravljanje samoupravljaljskih funkcij, ki je prav pri delegacijah v zbor združenega dela pa tudi ostalih, najbolj kritična. Vsak delegat mora dobiti za glasovanje mnenje iz baze in za ta predlog glasovati. Rabili bomo tudi večjo pomoč strokovnih služb in poslovnih kadrov pri presojanju posameznih odločitev.

Sedaj smo v obdobju zelo zaostrenih družbenoekonomskih odnosov, v času, ko se na





vseh področjih vključujemo v organizirano akcijo za stabilizacijo našega gospodarstva. Vedno bolj se zavedamo pomena inovacijske dejavnosti — naših ustvarjalnih sil.

Ko pregledujemo in analiziramo potek dogajanj v zadnjih 25. letih, ugotovimo, da se nam je inovacijska dejavnost pojavila šele v zadnjih petih letih s potrditvijo pravilnika o izumih in tehničnih izboljšavah ter formiranjem komisije.

Sama analiza stanja inovacijske dejavnosti v DO kaže na optimističen razvoj te dejavnosti. Število predlogov in inovatorjev iz leta v leto narašča. Tako smo v lanskem letu prejeli plaketo za uspešno organizirano inovacijsko dejavnost ter nagrado Inovator Škofje Loke. V letošnjem letu smo obdelali že 23 inovacij. V isti sapi pa lahko ugotovimo, da v dosedanjem razvoju DO nismo uspeli izkoristiti vseh ustvarjalnih zmogljivosti naših delavcev, da pa imamo ugodno izhodišče za nadaljno aktivnost. Vložiti bomo morali še veliko v razvoj inovacijske dejavnosti, ker menimo, da je inovacija med bistvenimi dejavniki, ki vplivajo na stabilizacijo gospodarstva in omogočajo z relativno majhnimi napori dosežati večje dohodke.

Zato morajo tako družbenopolitične organizacije kot gospodarski dejavniki dosledno spoštovati načela 8. kongresa ZSS, ki zahteva politično odgovornost, da bo postala inovacijska dejavnost gospodarska kategorija.



Anton Kužnik,



Stane Vidmar,



Stane Jelenc,



Stane Černelič,



Alojz Blatnik,



Poslovni rezultati

JELOVICA V DEVETIH MESECIH LETOS STABILIZACIJA ŽE POMAGALA

Devet mesecev je za nami, minile so tri četrtine leta, ko doseženi poslovni rezultati že kažejo, kakšen bo uspeh poslovanja ob koncu leta. Analiza tričetrtletnih rezultatov po temeljnih organizacijah je še bolj pomembna, saj jo lahko uporabimo kot vodilo pri pripravi letnih planov za naslednje leto.

Vsem članom delovnega kolektiva je dobro poznano, da so razmere v gospodarstvu v letošnjem letu zaostrene. Naše poslovanje naj bi bilo čim bolj učinkovito, ob skrajno racionalni potrošnji na vseh nivojih, kajti le tako lahko pričakujemo izboljšane razmere v celotnem gospodarstvu.

Vsi ti zaostreni vplivi v gospodarstvu kot tudi nenehna rast cen najpomembnejšim repromaterialom, zamrznjene cene naših proizvodov vse do septembra itd., so jasno vplivali tudi na poslovanje in s tem na rezultate v naši delovni organi-

zaciji. Vplivi so bili v posameznih TOZD različni, kot bo razvidno in nadaljnega gradiva.

Kljub temu pa — doseženi rezultati na nivoju delovne organizacije, pri vseh težavah, ki so bile prisotne skozi celo leto, so dokaj ugodni, če jih primerjamo z doseženimi rezultati istega obdobja preteklega leta. Dosežena akumulacija je 2,42 x višja kot v preteklem letu. Vendar razmere niso enake po vseh TOZD, kar posebno velja za dve TOZD, pri katerih so rezultati še vedno slabi, čeprav le kažejo delno izboljšanje.

JELOVICA V 9 MESECIH	I-IX 79	I-IX 80
1. doseženi dohodek	100	133
2. doseženi čisti dohodek	100	139
3. dosežena akumulacija	100	242
4. dosežena akumulacija/zap. del.	100	256

Kot je razvidno iz tabele je porast precejšen, zato lahko trdimo, da delovna organizacija napreduje. Ko pa bomo rezultate primerjali z ostalimi članicami SOZD, bo verjetno Jelovica še vedno med slabšimi, kar pa je vzrok prav gotovo v surovinah, ki jih od vseh članic plačujemo najdražje.

Osnovne značilnosti poslovanja za celotno obdobje, ki pa so imele vpliv na naše rezultate, lahko strnemo v sledeče:

1. Nenehna rast cen osnovni surovini-hlodovini, žaganemu lesu in pomembnejšim repromaterialom, je značilna za celotno razdobje. Direktni materialni stroški so višji za 40 %, v primerjavi z istim obdobjem preteklega leta, kar je v celoti pripisati porastu cen.

2. Prodajne cene naših proizvodov, tu je mišljeno stavbno pohištvo, so bile vse do polo-

vice septembra zamrznjene, zato je vpliv povečanih cen na rezultate minimalen. Na montažnih objektih cene niso bile zamrznjene in so bile v letošnjem letu povečane.

3. Oskrba z osnovno surovino, to je žaganim lesom in pomembnejšim repromaterialom, je bila začetne mesece in vse do polletja še dokaj normalna, vendar sedaj občasno že prihaja do zastojev (hlodovina, žagan les, steklo, embalaža itd.).

4. Na področju prodaje je bilo značilno povpraševanje po stavbnem pohištvu še vedno večje od ponudbe in da se situacija tudi po spremembah cen ni bistveno spremenila. Seveda poseben problem predstavljajo montažni objekti, pri katerih stalno primanjkuje dela in je prav manjša prodaja tista,

(Nadaljevanje na 4. strani)

Poslovni rezultati

(Nadaljevanje s 3. strani)

ki jim negativno vpliva na rezultate.

To bi lahko rekli, da so bili v glavnem zunanji vplivi na naše dosežene rezultate. Prav gotovo pa smo na rezultate vplivali tudi mi vsi, torej celotni kolektiv. Kako smo uresničevali plan, stabilizacijske ukrepe, kako smo trošili delovni čas, kakšna je bila naša produktivnost? Kakšne so ugotovitve?

— proizvodnja na nivoju DO ni bila v celoti izpolnjena, v nekaterih TOZD so odstopanja večja, predvsem pri izdelavi vezanih in enojnih oken.

— še vedno za okoli 3 % zaostajamo za fizičnim obsegom proizvodnje, v primerjavi s preteklim letom,

— produktivnost dela počasi raste, vendar je delovni čas še vedno slabo izkoriščen,

— bolezni so v devetih mesecih v porastu za 3 %, s tem, da je rast bolezni posebno prisotna v zadnjih mesecih,

— zaposlenost zaostaja za planom med 3—4 % s tem, da nenehno pada število proizvodnih delavcev,

— ker strokovne službe, predvsem tehnične oz. razvojne še niso organizirane, je področje celotne organizacije proizvodnje in tehnološkega napredka zelo zanemarjeno.

Kako so v devetih mesecih poslovali posamezne TOZD?

Ko analiziramo uspešnost posamezne TOZD v preteklih mesecih in če hočemo napraviti neko rangiranje vseh šestih TOZD, si bomo uspešnost ugotavljali po sledečih kazalnikih:

TOZD (I—IX)	Doseženi dohod. na zap.	Doseženi čisti doh. zaposlenega	Dosežena akumul. na zaposl.	Rang
Primarna pred. lesa-senč.	227.901,26	167.294,61	70.513,47	2
Proizvodnja oken in vrat	160.274,45	111.678,65	11.202,44	5
Proizvodnja oken Jelobor	204.980,86	149.975,50	50.139,40	3
Gradnja mont. objektov	179.603,55	123.547,72	12.548,57	4
otrgovina x —	372.306,66	248.618,20	125.528,58	1
Maloprodaja				
Delov. sk. skup. služb	148.653,93	139.194,73	8.744,63	—
DELOVNA ORGA.	208.249,55	149.347,45	40.900,46	—

Opomba: — x upoštevana tudi TOZD Trgovina za obdobje I-VI 80

Rezultati devetih mesecev so dokaj ugodni. Vendar pa so na dveh TOZD kritični. Skozi celo leto je za obe TOZD značilno, da bi bile v izgubi, če se ne bi posegalo v rezerve iz preteklih let ali če bi jih v celoti obremenili z vsemi predpisanimi prispevki, kot ostale TOZD.

Nesprejemljivo za našo delovno organizacijo je, da zaposlenost neposrednih proizvodnih delavcev nenehno pada, pri istem številu zaposlenih režijskih delavcev, kar močno vpliva na neugodno strukturo delovnega časa. Vsekakor v zadnjih mesecih ne moremo trditi, da je osebni dohodek tisti, zaradi katerega je fluktuacija delavcev tako močno prisotna, saj smo po osebnem dohodku iznad povprečja lesne industrije in tudi v občinskem merilu smo precej izboljšali položaj, saj je naš povprečni osebni dohodek 8.052 din. Nižjo zaposlenost nekoliko blažimo s kooperanti oz. najemanjem tujih delavcev, kar pa sigurno ni perspektivno niti gospodarno.

Poleg nižje zaposlenosti je delovni čas gotovo tisti, ki nam negativno vpliva na produktivnost in s tem na rezultate. V celi

delovni organizaciji je v devetih mesecih le 41 % izdelavnih ur in 59 % režijskih in izpadnih ur.

Kljub vsem ukrepom nam boleznina raste in ima močan vpliv na rezultate. Na dosežene rezultate lahko močno vpliva večkrat omenjena režija, kjer je predvsem mišljen strokovni kader, če je pravilno organiziran, z jasno podanimi nalogami. Prav za našo delovno organizacijo in za vse TOZD je za celo letošnje leto značilno, da tehnična režija ne naredi tistega, kar bi od nje pričakovali, ker ni organizirana. Če bi bilo obratno bi bili lahko marsikje boljši rezultati.

Še in še bi lahko analizirali rezultate in vpliva nanje. Lahko pa za zaključek rečemo tole, da v tem trenutku, ko so vsaj začasno kolikor toliko sprejemljive prodajne cene naših proizvodov, ki le prinašajo neko akumulacijo, je ključ vseh uspehov v proizvodnji in prodaji, zato naj bodo do kraja leta vsa naša prizadevanja usmerjena prav v te dve področji in le na ta način bomo uspešno zaključili poslovno leto v vseh TOZD in na nivoju delovne organizacije.

Franc Zihertl

Namesto komentarja

V zadnjem času je izredno veliko obtožb, ki letijo na vse strani, in to običajno ob koncu meseca, ko se ugotovi, da je zopet mesečni načrt neizpolnjen. Ob tem bi rad dal nekaj svojih mnenj. Ni treba, da jih vzamete za napad na posameznike, temveč je moj namen, da opozorim na probleme, ki so po mojem krivi, da imamo toliko težav v proizvodnji.

Največji krivec je slaba organizacija proizvodnje. Kapacitete so neuskajane med posameznimi obrati in oddelki. Na vsak način bi kadri, ki so odgovorni za organizacijo proizvodnje morali o tem malo bolj razmišljati. Če bo organizacija dobra, le potem bomo lahko dosegli tudi boljšo delovno disciplino. Sedaj pa kažemo s prsti na tiste, ki sedijo na klopih pri vratarju. Vendar ti so svoje normative dosegli ali presegle. Tudi kazati na grafikone, ki padajo je po mojem brez pomena, če hkrati vemo, da so delavci za delo porabili sleherni iver, ki so jo dobili iz predhodnih delovnih operacij. Zalostno je to, da na te nizke stolpce kažejo predvsem tisti, ki so prvi odgovorni za pripravo dela in proizvodnje!

Pa še nekaj. Navada je postala, da je debate veliko ob koncu meseca, ko so rezultati znani, ostale dni prej pa je bila večina ravnodušna.

Navedel sem nekaj primerov, ki ne veljajo v celoti za vse, vendar je na dlani, da smo vsi tisti, ki vodimo, nadzorujemo, planiramo proizvodnjo glavni krivci za večino napak, ki se pojavljajo. Tudi za delovno disciplino, ki je v večini primerov odraz neorganiziranosti.

Še nekaj moramo biti na jasnem. Če so delavci nedelavni za stroji, potem se tem krepko pozna pri osebnem dohodku. Če pa so nedelavni tisti, ki skrbijo za nemoten potek proizvodnje, predvsem za to, da ne pride do pomanjkanja materialov, sredstev za delo, da so pogoji dela dobri in tako naprej, potem se njim to ne pozna nikjer, delavcem v neposredni proizvodnji pa se seveda tudi pozna. Lep primer so denimo sedanja dogajanja, ko smo prisiljeni drobiti optimalne serije na neracionalne majhne. Posledica je nesmotno izkoriščanje delovnega časa, slaba volja, poslabšanje odnosov, večja možnost poškodb pri delu, povečani stroški vseh vrst in tako naprej.

Velik problem pri nas predstavlja tudi vzdrževanje. Kljub obilici strokovnega kadra ni-

smo sposobni vzdrževati skupne površine, pomožne prostore. Vsakdo si po svoje utira pot skozi nered. Malo je organizacij, ki bi imelo toliko najrazličnejših elaboratov in zaidalnih načrtov, pa povečini potem leže v predalih. Plačali pa smo jih drago. Imam občutek, da pri izbiri teh sodelavcev nimamo posebej srečne roke. Namesto svojih strokovnjakov, ki jih imamo in stvari poznajo, pa so hkrati premalo izkoriščeni, najemamo tuje, ti pa so tako »kunjšni«, da potem vse skupaj nekje obleži.

Vse premalo se tudi dela na tehnoloških in drugih izboljšavah, ne uporabljamo cenejših materialov, ne opuščamo nepotrebnih faz. Tudi kompliciranje je naša odlika, namesto da bi izdelke poenostavili. Je pa v navadi, da se jadikuje nad pomanjkanjem ljudi, namesto, da bi se poskrbelo za to, da bi tisti, ki so, imeli dovolj dela. Fluktuacijo delavcev pa bi povsem lahko zajezili s tem, da bi z ukrepi, ki jih predlagam izboljšali delo s tem pa tudi dosegli večji dohodek. Dober delavec, ki bo dobro plačan, ne bo odhajal.

Anton Kužnik

Blagajna vzajemne pomoči

Še enkrat nekaj o naši blagajni vzajemne pomoči. Deluje že od leta 1976. Z denarjem, ki ga prispevamo, dajemo svojim članom brezobrestna posojila. Dajemo jih v seveda do višine, ki jih dopušča vsota že zbrane denarja v naši blagajni. O tem kakšno posojilo bo posameznik dobil odloča tričlanska komisija, ki jo sestavljajo Mira Ažbe, Tomaž Peternelj in Franc Košir. Najvišji možni znesek je 15000 dinarjev. Višina zaprosenega zneska pa ne sme preseči 5 kratne vsote denarja, ki ga ima posameznik v blagajni. Še najpomembnejši sklep. IO konference sindikata je sklenil, da bo zaradi vsklajevanja prošenj z možnostmi in pravilnikom, kar je seveda določeno delo, posojilo vsak mesec dodeljeno posameznikom 25. dan v mesecu.

IO OOS



Naš intervju

Komisija za izume in tehnične izboljšave v Jelovici je pred časom obravnavala tudi inovacijo, ki jo je prijavila Kati Boncelj, delavka temeljne organizacije proizvodnja oken in vrat. Ni prav pogosto, da so ženske med inovatorji, zato smo se odločili, da s Kati Boncelj malo »poklepeta«.

— Uveljavila ste se torej v Jelovici tudi kot inovator. Kot vem niste inženirka, temveč delavka v proizvodnji. Kako to, da ste prišli na misel o izboljšanju delovnega postopka? »Predvsem moram povedati, da inovacije nisem prijavila sama, temveč skupaj s Antonom Kužnikom. Da ne boste preveč presenečeni, kako to, da sem to izboljšavo predlagala, naj najprej povem, da delam kot izmenovodja in sem torej dobro seznanjena z delovnimi postopki na področju, ki sodi v moj delokrog.«

— In za kakšno izboljšavo gre?

»Odkar smo tudi v naši temeljni organizaciji začeli okna barvati s sandolinsom smo imeli težave pri sušenju, ker je bilo prepočasno. Izboljšati in pospešiti sušenje oken je bila najina želja in uspelo je.«

— Prej ste rekli, da ste izmenovodja. Tako kot so v Jelovici redke inovatorke, tako je verjetno tudi z izmenovodjami-ženskami. Je sploh še katera poleg vas? Kako ste sploh postali?

»Kot vem, sem samo jaz izmenovodja. Kako sem pa postala je malo daljša zgodba. Predvsem moram povedati, da sem že kar 29 let v Jelovici in da mi delovnih izkušenj ne manjka. Začela sem kot razčigovalec, potem pa sem počasi z menjanjem del napredovala do sedanjega delovnega mesta izmenovodje tu v tej temeljni organizaciji. Izmenovodja sem okrog sedem let.«

— Mora pa biti zanimivo, da je ženska delovodja in da »komandira« tudi moškim. Je kaj težav?

»Ne ni jih. Predvsem moram povedati, da se z vsemi dobro razumem in da moje delo ni pisarniško, temveč je

kreprok treba delati tudi v proizvodnji. Velikokrat je treba namreč priskočiti na pomoč, če se kje zatakne ali pa če pride do zastojev. Sicer pa moram opravljati tudi druga dela, predvsem skrbeti za to, da imajo vsi delavci dovolj dela. Poleg tega pa tudi ostale bolj pisarniške stvari, kot je na primer pisanje ur, vodenje naročil in podobno.«

— Kar dolgo ste že v Jelovici. Verjetno bi znali povedati kakšna je razlika med delom pred recimo dvajsetimi leti in danes?

»Predvsem so sedaj veliko boljši delovni pogoji. Takrat še sanjali nismo o odsesavanju, tudi kurjenje je bilo slabo in pozimi nas je velikokrat pošteno zeblo. Sedaj pa je to precej bolje. Zato se pa toliko bolj čudim mladim, da tako težko vzdržijo na svojih delovnih mestih. Ugotavljam namreč, da so starejši delavci, ki so že več let v Jelovici veliko bolj stalni in tudi delavni. Mlajši pa radi menjajo službe. To pa potem v proizvodnji prinaša težave, ker delo ne teče tako kot bi bilo treba. Vedno namreč moramo koga na novo učiti in produktivnost ni taka kot bi bilo treba.«

— In kje ste izmenovodja?

»V lakirnici.«

— In kako gre delo tu. Vas kaj pestijo težave okrog zmanjšane uvoza?

»Ne to pa ne. Odkar barvamo s sandolinsom namreč sploh ne rabimo uvoženih stvari za naše delo. Še celo kiti, ki so bili nekaj iz uvoza, so sedaj domači.«

— Slišal sem, da sta član disciplinske komisije. Morda delate še v kakšnem samoupravnem organu?

»V disciplinski komisiji sem res, vendar le kot član. Drugače pa nikjer. Bila sem pa prejšnja leta član delavskega sveta.«

— Pa je v disciplinski dosti dela?

»Niti ne.«

— Povrniva se še enkrat v proizvodnjo. Imate tam težave?

»Tam pa so. Kot sem prej rekla jih nimamo zaradi omejenega uvoza, temveč zaradi pomankanja lesa. Velikokrat se namreč zgodi, da je dela komaj za sproti, pa tudi drugače bi lahko veliko več delali, samo da bi proizvodnja drugje tekla boljše. To ni dobro, ta nikdar ne veš kaj bo jutri.«

— Še o nečem vas bom vprašal. Kakšen se vam zdi osebni dohodek?

»Povedala bom resnico. Nam starejšim delavcem se ne zdi prenizek. Je pa res, da tudi boljše zaslužimo, saj običajno prav starejši delajo bolje in več. To pa je nekje le vrednoteno, čeprav še ne povsem. Ne smem sicer reči, da nekateri mlajši tudi niso pridni, toda pri starejših o tem sploh ne kaže dvomiti.«

Prav zanimivi so tile starejši delavci v Jelovici. Ko se takole odpraviš k njim na razgovor in ko veš, da so že trideset let v tovarni namreč pričakuješ, da bo iz njihovih ust, ko jih vprašaš prišel plaz besedi. Pa ni tako. Odgovori so kratki in jedernati. Tako pa je tudi njihovo delo. Ko sedaj premišlujem, mislim, da od Kati Boncelj veliko več ne bi »izvlekel«. Je pa vseeno povedala tudi dovolj. O nekaterih namreč govori njihovo delo več, kot oni sami.

j. čadež

Z ustvarjalnostjo do boljšega dela

Komisija za izume in tehnične izboljšave je na dveh sestankih obravnavala 23 inovacij, za katere je značilno enostavno, poceni in učinkovito reševanje problemov v proizvodnji.

V TOZD Primarna predelava lesa — senčila, sta inovatorja Krajačič Štefan ter Zupan Anton prihranila z izboljšavami letno 19,5 starih milijonov.

V TOZD Proizvodnja oken in vrat je največ delavcev, ki razmišljajo na svojih delovnih mestih. Inovacije je prijavilo 11 delavcev. Strokovni team, v sestavi Bertonec Andrej, Malovrh Janez, Lebar Cveto, Kožuh Franc, Kužnik Anton ter Tičar Matjaž, si je vsako iz-

boljšavo posebej ogledal in ocenil prednosti. Na žalost pa je bila gospodarska korist za večino inovacij neizračunljiva, zato so prejeli avtorji denarna nadomestila na podlagi ocen.

Inovatorji v TOZD-2 so: Božnar Anton, Stanič Miloje, Kužnik Anton, Boncelj Kati, Kumer Tilen, Lužan Franc,



Dolenc Jože, Križnar Peter, Mrak Antonija in Peternel Ciril.

Iz TOZD-3 imamo dva inovatorja: Bozovičar Janeza iz Gorenje vasi ter Kavčič Staneta iz Sovodnja. Slednji je z Napravo za izpihovanje okenskih kril prihranil letno obratu 52.747 dinarjev.

V TOZD-4 so Jelene Stane, Okorn Stane in Jože prihranili z inovacijami 20 starih milijonov din.

Delavce Jelovice podrobneje obveščamo o vsebini posameznih izboljšav z zapisniki s sestankov komisij za izume in tehnične izboljšave. Vsak predlog za nagraditev obravnava tudi DS TOZD.

LIDIJA KUSTEC

Nova komisija

V mesecu juniju je bila izvoljena NOVA KOMISIJA ZA IZUME IN TEHNIČNE IZBOLJŠAVE.

Predsednik komisije je Balantič Stane (TOZD-2), namestnik predsednika Jenko Franc (TOZD-4). Ostali člani so še: Kožuh Franc (TOZD-2), Kalan Mirko (TOZD-3), Oblak Smiljana (TOZD-5), Zupan Anton (TOZD-1), Zadnikar Franc (DSSS). Bivšemu predsedniku tov. Bertonec Andreju se za njegov velik prispevek k uveljavljanju inovacijske dejavnosti zahvalujemo.

Lesni sejem v Celovcu

Kot že nekaj let doslej smo tudi letos ogledali lesni sejem v Celovcu. Tokrat je za razliko od preteklih let ogled organiziral DIT. Sejem smo ogledali na prosti dan. Zaradi obširnosti sejma in omejenega časa namenjenega za ogled smo se pred ogledom odločili, da ogledamo predvsem tiste stvari, ki so za lesarje Jelovice bolj zanimive. V takšni obliki bo podano tudi poročilo z ogleda sejma.

Glavne značilnosti in ugotovitve za razstavljeno stavbno pohištvo bi bile sledeče:

Okna — v glavnem so izdelana iz masivnega lesa, nekaj jih je tudi iz plastike oziroma kovine, ali pa so izdelana kot kombinacija lesa, kovine in plastike. Značilno za okna iz masivnega lesa je to, da so vsa v naravni izvedbi. Izdelana so iz smrekovega ali borovega lesa, precej pa jih je tudi iz eksot, pretežno rdeče barve. Vezanih oken skoraj ni več. V glavnem so to okna z dvojno termopan zasteklitvijo, zelo malo jih je s trojno zasteklitvijo. Zelo velik poudarek je dan tesnenju krila na okvir. V večini primerov je to dvojno tesnenje in sicer s tesnili v brazdah krila. Okovje za okno je enoročno in pokrito z možnostjo odpiranja po vertikalni in horizontalni osi. V primerjavi z našim okovjem na prvi pogled ni bistvenih razlik.

Okenska senčila — Tako kot okna so tudi polkna izdelana v glavnem iz masivnega lesa, zelo malo jih je iz plastike oziroma kovine. Za omarice z rolete pa sta opazni predvsem dve značilnosti in sicer mini rolete in pa rolete običajne debeline z omarico, kjer je pri izdelavi dan velik poudarek dobri izolaciji. Omarica je skoraj v celoti izdelana iz dobrih izolacijskih materialov.

Vhodna vrata — V glavnem so izdelana iz masivnega lesa, nekaj pa jih je tudi takšnih, ki imajo vratno krilo zapolnjeno z izolacijskim materialom. Precejšen poudarek je zopet dan na dobro tesnenje krila na okvir — eno ali dvoje tesnil v brazdah okvirja. Na vhodnih vratih s steklom je opaziti dvojno termopan zasteklitev.

Notranja vrata — Vratna krila so zafurnirana. Podboj je v večini primerov izdelan iz iverne plošče, ki je tako kot krilo zafurniran. Vratne obloge so ali iz masivnega lesa ali pa iz iverne plošče, ki so tako kot krilo in podboj zafurnirane.

Za ostale vrste pohištva, predvsem za omarasto, pa je značilen videz masivnosti in naravnih barv.

Montažne hiše — Pravih stanovanjskih montažnih hiš na

sejmu skoraj ni bilo, več je bilo počitniških hišic in brunaric. Tudi zanje je značilno, da so izdelane iz masivnega lesa in dobrih izolacijskih materialov. Precejšno pozornost vzbujajo razporeditev prostorov in ureditev podstrešnih prostorov.

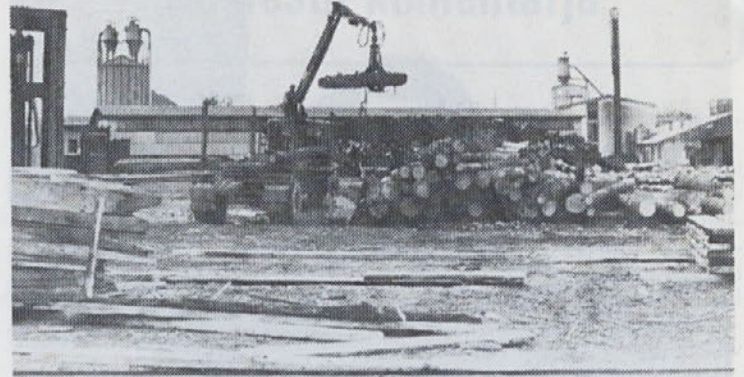
Poleg lesnih izdelkov pa je bilo na sejmu moč videti tudi celo vrsto strojev in pripomočkov za obdelavo in predelavo lesa. Razstavljeni so bili stroji in mehanizacija za posek in spravilo lesa iz gozdov. Precej je bilo strojev za primarno predelavo lesa — od polnojarmenika pa do krožnih žag za razrez drobnejše hlodovine.

Ob ogledu strojev in pripomočkov za finalno predelavo in obdelavo lesa je prvi vtis takšen kot da je to sejem strojev za obrtnike. Vendar pa je kaj lahko ugotoviti, da so razstavljeni stroji in pripomočki prav tako namenjeni masivni serijski proizvodnji. Med množico strojev je bilo kaj lahko videti tudi stroje za briketiranje lesnih odpadkov. Verjetno bodo takšni stroji ob stroških za energijo tudi pri nas kaj kmalu zanimivi.

Splošni vtisi, ki jih dobi obiskovalec lesnega sejma bi bili v kratkem sledeči:

Za vso stavbno pohištvo je značilno, da je povdarek na dobrem tesnenju in uporabi izolacijskih materialov za izdelavo n. pr. vhodnih vrat in omaric za rolete. V glavnem je površinska obdelava stavbnega pohištva v naravni izvedbi. Poleg te značilnosti pa je za ostalo pohištvo in lesne izdelke značilen videz masivnosti. Poleg omenjenih stvari pa je bilo na sejmu moč videti še marsikaj drugega, kar ne sodi k lesnemu sejmu. Na koncu velja omeniti še dokaj dobro propagando s propagandnim materialom, ki ga je bilo povsod na pretek.

Polde Kržišnik



Letos premalokrat pripeljejo kamioni hlodovino. Bo drugo leto boljše?

Les iz poslovalnic

Zaradi kritične dobave lesa je pred časom bil sprejet sklep, da bi v poslovalnicah širom po državi poskusili najti tudi prosto hlodovino, ki bi prav prišla za predelavo v Jelovici. Za prihodnje leto je tako izdelan načrt, koliko naj bi tega lesa poskusile dobiti, (poslovalnice so se za to tudi obvezale).

Skupaj naj bi dobili 12 tisoč kub. m lesa. Če bo to poslovalnicam uspelo zagotoviti, potem prihodnje leto ne bi smelo biti težav s preskrbo, seveda ob predpostavki, da bi članice GLG dobavile dogovorjene količine lesa oziroma hlodovine.

Poglejmo koliko naj bi lesa preskrbela posamezna poslovalnica:

Zadolž. preskr. POSLOVALNICA z lesom

Škofja Loka	
Zagreb	500
Nova Gradiška	500
Osijek	500
Pula	1000
Crikvenica	500
Zadar	—
Šibenik	—
Split	500
Sarajevo	1500
Stara Pazova	2000
Valjevo	1000
Kragujevac	1000
Niš	2000
Skopje	500
Bar	500

12.000

Rekreacija

V športni dvorani v Podnu vsako sredo od 20 do 22 ure, — zadovoljstvo, radost, srečo — ohranjanje in izboljšanje zdravstvenega stanja, psihofizičnih sposobnosti, delovnih sposobnosti

— ohranjanje in izboljševanje obrambne sposobnosti

— preprečevanje posamezniku in družbi škodljive pojave.

To so osnovni cilji, katere bi želeli doseči vsi v celotni naši družbi. Temu prizadevanjem smo se pridružili tudi v našem kolektivu. Strah pred neznanim. Tako bi lahko imenovali skrb posameznikov, ki so pripravljali, se dogovarjali in odločali o najetju prostorov v športni dvorani na Podnu za rekreacijo delavcev Jelovice.

Začetne težave in skrb so minili. Tudi nekatere pripombe so pozabljene. Strah pred uspehom akcije je minil. Velik odziv članov kolektiva, ki so pripravljani preživeti urico ali dve skupaj, se oznojiti, pokravljati in pretegniti svoje ude v zelo primernih prostorih nove športne dvorane. Vsako sredo je prisotnih čez 30 udeležencev od tega polovica žensk. Več kot 50 jih je bilo že doslej različnih članov našega kolektiva. Kako pa izgleda tak rekreacijski večer, pa se morate prepričati sami. Pridite.

kšr

Vedno pogosteje se dogaja, da delavci ne obveščajo svojih vodij o nastopu bolniškega staleža, matere pa, ki imajo nego družinskega člana, dostavljajo potrdilo o bolniškem staležu ponavadi šele zadnji dan odobrenega staleža.

Zato obveščamo vse delavce, da je vsakdo dolžan o bolniškem staležu obvestiti svojega neposrednega vodjo, v 24 urah, v primeru nege družinskega člana, pa mora vsakdo dostaviti izjavo občinske zdravstvene skupnosti v obratno ambulanto, prav tako v 24 urah.

V primeru neupoštevanja navodil, delavcu ne bo izplačano nadomestilo osebnega dohodka za čas bolniškega staleža.

ZA srednjeročni načrt

V glasilu je na več mestih napisano o srednjeročnem načrtu Jelovice. O njih ste delavci tudi že razpravljali in 10. novembra tudi o njem glasovali na referendumu. Če vas morebiti zanimajo podatki jih lahko preberete:

TOZD	Vpisano volilc.	Glasovalo %	BGLASOVALO				USPEH REFERENDUM
			ZA	%	PROTI	%	
1	176	87,5	135	87,7	16	10,4	76,7
2	415	89,9	255	68,4	105	28,1	61,4
3	155	96,1	104	69,8	39	26,2	67,1
4	189	81,0	100	65,4	39	25,5	52,9
5	69	94,2	56	86,2	9	13,8	81,2
6	112	91,1	93	91,2	9	8,8	83,0
	146	92,5	121	89,6	14	10,4	82,9
	1262	89,8	864	76,4	231	20,4	68,5

Komisija je ugotovila, da je referendum uspel, ker je za srednjeročni načrt glasovalo več kot polovica delavcev. Sicer pa lahko dodamo, da je bila udeležba delavcev na referendumu dobra, kar zgovorno priča, da se je večina zavedala, kako važen je dokument o temeljih plana za obdobje 1981—1985.

pf.

Kaj je varstvo okolja?

Varstvo okolja po ustavnem izrazoslovju pomeni izboljšanje človekovega okolja, varovanje dobrin splošnega pomena in vrednost človekovega okolja. Glavni problemi so naslednji:

— neprestano se večajo potrebe in zahteve po kakovosti energije, surovin in vode,

— vse več rabimo kemičnih sredstev, umetne snovi rabimo namesto naravnih, kemizacija je značilnost vseh dejavnosti v gospodarstvu,

— kopičijo se grmade odpadkov, ki so večji del izgubljene ali neizkoriščene surovine, lahko so vir energije, morda se jih da porabiti še za kaj, večinoma pa so nadloga okolju in vir bolezni,

— onesnaženost voda, zrak in tal pomeni nevarnost za vsa živa bitja,

— hrup povzroča skrajno neugodne življenjske in delovne razmere, je zelo pomemben dejavnik poslabševanja zdravstvenih razmer.

Vsem naštetim problemom se tudi naša delovna organizacija ni mogla izogniti. Tehnološki postopek izdelave stavbnega pohištva in montažnih objektov vključuje vse več kemičnih sredstev, s katerimi je potrebno previdno in gospodarno ravnati.

Lep primer dobre razrešitve ekološkega problema z ustreznim ekonomskim učinkom je destilacija razredčila, ki nastaja kot odpadke pri površinski obdelavi vratnih podbojev. Do nedavnega je bil to »neraben« odpadke, ki je močno

onesnaževal tla (zemljo), odslej pa je to surovina, ki nam znova da uporabna sredstva za površinsko obdelavo.

Ekološke probleme moramo reševati tudi, če ekonomski učinek ni velik in korist ne ostane samo v okviru naše delovne organizacije. Kot delovni ljudje in občani smo dolžni varovati naše vode. Nevarnih snovi ne smemo izliti v kanalizacijo, niti v naravne odvodnike. Onesnažen vodni vir se ne da zamenjati, temveč pomeni v procesu kroženja vode na površju, pod njim in v ozračju, vir nadaljnjih posledic. Bistvena nadloga lesno-predelovalne industrije pa je nedvomno hrup. Temu se poskušamo izogniti z ustrežno tehnologijo. Zatečeno stanje pa saniramo, bodisi z zvočnimi kabinami ali pa ustreznimi absorberji.

Od razreševanja problemov človekovega okolja ni odvisno samo, kako se v okolju počutimo, temveč, kako gospodarimo in ustvarjamo dohodek. Glavno reševanje ekoloških problemov temelji v razvijanju ustrezne tehnologije in dobrem planiranju.

Varstvo okolja ni torej nič posebnega, še najmanj kakšna modna zanesenost, temveč je potreba časa, da obvladujemo vse tokove v družbi, da najracionalneje gospodarimo z vsemi sredstvi in dobrinami, ki jih imamo, da varujemo ljudi pred nesrečami in škodljivimi pojavi, prispevamo s tem k boljšemu delu in višjemu standardu.

NADA SLOVNIK

Občinska akcija INOVATOR Škofje Loke 1980

Letos bo že drugič zapored Občinska raziskovalna skupnost, Občinska konferenca SZDL in Občinski sindikalni svet podelili nagrade trem najuspešnejšim inovatorjem v občini ter plaketi dvema DO, ki imata najbolj razvito inovacijsko dejavnost.

Namen občinske akcije je spodbujanje ustvarjalnosti delavcev ter organiziranosti inovacijske dejavnosti v organizacijah združenega dela in delovnih skupnostih, saj bomo z organizirano inovacijsko dejavnostjo, kot sestavino združenega dela, poleg ekonomskih učinkov zmanjševali razliko med umskim in fizičnim delom, nagradili delavca po delu in smotrneje uporabljali sredstva za delo.

V letošnjem letu smo v Jelovici obravnavali 24 inovacij, eno več kot v lanskem letu. Ugotovimo lahko, da se je inovacijska dejavnost v Jelovici že nekako udomačila, čeprav imamo še vedno največje probleme pri realizaciji inovacijske zamisli.

Komisija za izume in tehnične izboljšave bo do konca meseca prijavila najuspešnejšega inovatorja v naši delovni organizaciji ter vse podatke o organiziranosti in delovanju inovacijske dejavnosti pri nas.

Poudarimo lahko tudi to, da smo v lanskem letu prejeli plaketo za uspešno organizirano inovacijsko dejavnost v delovni organizaciji ter nagrado Inovator Škofje Loke, ki jo je prejel tov. Kužnik Anton. Prvi korak k odstranitvi zaprtosti delovnih ljudi, k spodbujanju nastajanja

koristnih predlogov in tehničnih izboljšav, modelov ter izumov, smo s podelitvijo denarnih nadomestil ter priznanj že naredili. Vendar se moramo zavedati, da je to šele začetek, da moramo inovacije razširiti na vsa področja proizvodnje in dela, da se jih moramo lotiti organizirano in pritegniti k sodelovanju čimvečje število delavcev.

KUSTEC

KRVODAJALSKA AKCIJA

Tako kot vsako leto, smo se tudi letos udeležili akcije pod geslom »Darujmo kri danes, morda jo bomo sami potrebovali že jutri«.

Izvršni odbor konference osnovnih organizacij sindikata je ocenil, da je akcija, kljub stabilizacijskim zahtevam — samo 4 ure izrednega dopusta — uspela.

Ugotavljamo, da se tudi naši delavci zavedajo, da je kri zdravilo, ki ga zaenkrat ne more izdelati še nobena tovarna, pač pa ga lahko da le human, solidaren človek. To so potrdili z udeležbo.

111 delavcev Jelovice (brez TOZD Primarna predelava lesa — senčila) je darovalo kri, 36 iz TOZD Proizvodnja oken Jelobor, ostali pa s področja obratov Stari Dvor. KUSTEC

Dobava lesa iz GLG

dobavitelj	bobveza 1980	Dobava november	Dobava v letu 1980 DO DECEMBRA	%
ALPLES	1.350 m ³	65 m ³	450 m ³	33 %
GRADIS	2.000 m ³	94 m ³	1.676 m ³	84 %
LIP BLED	2.000 m ³	68 m ³	1.547 m ³	77 %
ZLIT TRŽIČ	1.500 m ³	23 m ³	1.167 m ³	78 %
GKZ SR. VAS	500 m ³	10 m ³	640 m ³	128 %
KZ ŽIRI	400 m ³	—	203 m ³	51 %
SKUPAJ:	7.750 m ³	262 m ³	5.686 m ³	73 %



Tale slika, posneta na železniški postaji Škofja Loka nekako simbolično kaže na razmere v Jelovici. Na vagonih je naložena hlodovina, ki bo šla kdo ve kam, v Jelovici pa se tudi to leto ukvarjajo s pomanjkanjem lesa. Verjetno bi slika in to kar smo zapisali zaslužilo večji komentar, pa ga raje prepuščamo drugim in tudi v premislek.



Mladinska delovna akcija »POKLJUKA 1980«

V soboto in nedeljo, 13/9 in 14/9-1980 smo se mladinci odpravili na delovno akcijo na Pokljuko. Naša naloga je bila, da izkopljemo 2,80 m globoko jamo za kanalizacijo in 40 m dolg jarek za vodo. Vsi nasmejani in polni delovnega vzdušja, smo se v soboto zbrali pred Jelovico. Po enournem čakanju zamudnikov, ki so se prijaviili, vendar pa jih ni bilo, smo se z avtobusom in kombijem odpeljali na Pokljuko. Za informacijo naj povemo, da je bilo prijavljenih 59 mladincev, od tega se nas je akcije udeležilo le 23. Kljub slabi udeležbi, smo ob zvokih harmonike prijeli za lopate in krampe in šli veselo na delo. Ker je bilo premalo mladincev, so morala za lopato prijeti tudi dekleta, čeprav to ni bilo v načrtu, saj je bilo zamišljeno, da bo njihova naloga delo v kuhinji. Ob tem pa se je treba zahvaliti kuharici v Domu gozdarjev, ki nam je pripravila obilen zajtrk in kosilo. Pozabiti pa ne smemo tudi naših mladink, ki so nam tudi pripravljale hrano. Ob delovnem vzdušju smo napeto pričakovali napovedane goste, ki pa jih ni bilo. Ko se je začelo

mračiti, smo hoteli narediti piknik, vendar pa zaradi velike utrujenosti, do izvedbe piknika ni prišlo. V večernih urah smo še malo poklepetali, nato pa odšli na zaslužen počitek.

Drugi dan akcije smo vstali vsi z žuljavimi rokami, kar je bil lep dokaz za delavnost prejšnjega dne. Kljub utrujenosti je zmagala naša dobra volja, da naredimo, kar smo si začrtali. V popoldanskih urah smo vsi veseli končali z delom, kajti pritekla je voda. Veseli, da je delo končano, smo se odpravili kljub pozni uri, na pot proti domu. Ker nas je bilo manj, kot smo pričakovali nismo mogli popraviti strehe in nanositi drv za zimo iz gozda.

Upamo, da smo s tem dokazali, da se tudi mladini Jelovice lahko nekaj zaupa. Ob tem pa se sprašujemo, kaj je bil vzrok za tako majhno udeležbo. Opravičujem se tudi mladincem iz Kranja, ki so zaman čakali na avtobus eno uro.

Veseli bi bili, če bi bile naslednje delovne akcije številnejše, ne samo na na napirju, ampak tudi takrat, ko bo šlo zares.

KK ZSMS Jelovica

Občinsko tekmovanje

GASILSKO TEHNIČNIH ENOT CIVILNE ZAŠČITE

Štab civilne zaščite občine Škofja Loka je sprejel sklep o razpisu tekmovanja — preverjanja znanja gasilsko tehničnih enot CZ iz KS ter DO občine Škofja Loka. Tekmovanje je bilo organizirano na igrišču v Puštalu dne 5. oktobra 1980.

Na tekmovanje je štab CZ DO Jelovica prijavil ekipe iz gasilskega voda CZ v sestavi: Sink Stanislav, Čanžek Leopold, Meseč Vinko, Igljičar Alojz, Vidmar Stane, Čemažar Anton, Košir Franc in Pintar Jože. Ekipe je sestavljene iz obveznikov CZ iz TOZD Proizvodnja oken in vrat, TOZD Gradnja montažnih objektov, TOZD Trgovina in DSSS. Člani ekipe so marljivo trenirali in dosegli na tekmovanju kljub povprečni starosti ekipe 51 let, izvrstno tretje mesto v svoji tekmovalni skupini. Osvojili so sicer enako število točk kot drugouvrščeni tekmovalci KS Poljane, toda odločil je čas izvedbe vaje.

ČLANI DO 30 LET:

- | | |
|--------------------|----------|
| 1. KS Škofja Loka | 930 točk |
| 2. Iskra Železniki | 919 točk |
| 3. Kladivar Žiri | 904 točk |

ČLANI NAD 30 LET:

- | | |
|-------------------------|----------|
| 1. Alples | 958 točk |
| 2. KS Poljane | 947 točk |
| 3. Jelovica Škofja Loka | 947 točk |
| 4. Alpina Žiri | 943 točk |
| 5. LTH II. | 935 točk |
| 6. KS Stara Loka | 932 točk |

Skupaj je tekmovalo 29 ekip in zato je še posebej potrebno pohvaliti naše »civilnozaščitnike«, fante srednjih let, za njihovo uspešno nastopanje in tudi za trofeje »ročnik za cev«, ki jim jo je ob zaključku tekmovanja izročil poveljnik štaba CZ Škofja Loka tov. Albreht Jože, ki je poudaril, da se tudi taka tekmovanja vključujejo v akcijo NNNP-80-81 in še posebno pohvalil za prizadevnost in član prikazan na tekmovanju.

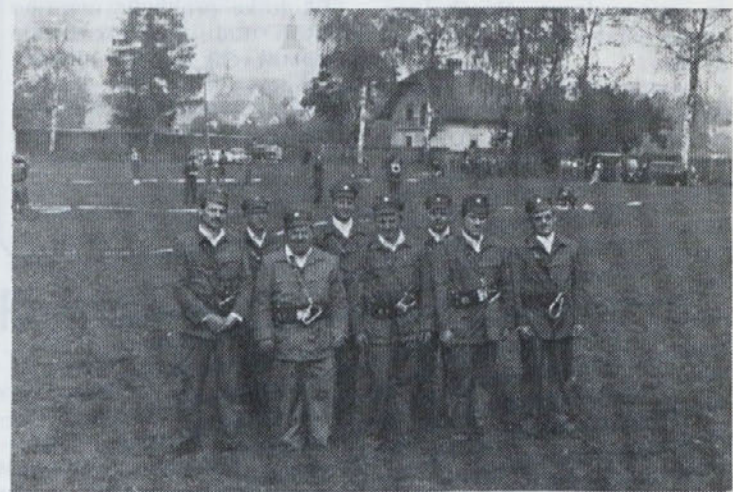
Roman Selan

REZULTATI:

ČLANICE:

- | | |
|-------------------------|----------|
| 1. Gorenjska predilnica | 724 točk |
| 2. Alples | 711 točk |
| 3. Kroj | 691 točk |

JELOVICA



Ekipe CZ Jelovice na tekmovalnem prizorišču



Diploma za osvojeno tretje mesto in praktično darilo — trofeja ekipe

Kar dobro plačani kilometri

Če dobite 4,95 dinarja za kilometer vožnje z avtomobilom, potem imate v vašem podjetju kar dobro kilometrino! Tak bi bil najkrajši odgovor na številna vprašanja radovednih »šoferjev«, ki nas po objavi kratkega sporočila RS ZSS o najvišji kilometrini nenehno sprašujejo: »Zakaj komaj toliko?«

Na Avto-moto zvezi Slovenije, ki si je »izmislila« to številko, so nam pokazali formulo — ni odveč, če povemo, da je splošno veljavna po vsem vesoljnem svetu — po kateri so prišli do »številke 4,95«. Poglejmo jo:

$$Sv = \frac{B \cdot P}{100} + \frac{O \cdot Q}{S} + \frac{C - Cr}{K} + \frac{L}{K} (12G + Z + D) + \frac{F}{K} + \frac{T - N}{K}$$

Legenda je takale: B = cena za liter goriva, P = povprečna poraba goriva, O = cena za liter olja, Q = količina olja med dvema menjavama, S = število prevoženih kilometrov med dvema menjavama olja, C = cena novega vozila, Cr = cena vozila, ko ga uporabnik proda, K = število prevoženih kilometrov v času porabe, L = čas uporabe vozila v letih, G = mesečna najemnina za garažo, Z = letna premija za zavarovanje (kasko z

Iz Delavske enotnosti

odbitno franšizo 4.000,00 dinarjev ter obvezno jamstveno zavarovanje), D = izdatki za cestnino, tehnični pregled in drugi stroški registracije, F = stroški vzdrževanja vozila in opreme, T = cena ene gume, N = število kupljenih gum v času uporabe vozila.

Vidimo torej, da so v tej formuli zajete celo take postavke, o katerih marsikdo niti razmišljal ni. Taka je, denimo, garažnina (garažo, če jo imaš, moraš plačati v službene ali zgolj privatne namene; če je nimaš, ti od kilometrine ostane 43 par), ali letna premija za zavarovanje (za vsak prevoženi kilometer dobiš od kilometrine 23 par) itd. In če vse te elemente seštejemo, pride-mo do vsote 4,95!

»Izračun se nanaša na Zastavo 101, ki letno prevozi 15.000 kilometrov. Na »stoenko«, zato, ker je naš »povprečni« avto, na 15.000 km pa spet zato, ker jih povprečno pač toliko prevozimo. Službeno in privatno skupaj!« komentira inž. Janez Vodopija z AMZS. »Pri tem izračunu pa nismo upoštevali kakšnih nizkih vrednosti. Nasprotno. Za »stoenko« smo na primer računali, da »požre« kar 12 litrov bencina na 100 km! Potemtakem porabi ta naš nacionalni avto le za 2,50 dinarja bencina na kilometer! Vse druge stroške do 4,95 predstavljajo torej druge postavke. Kakšnih 60 par več bi »zaslužili«, denimo, le veterinarji, ki jih poklic zanes na vožnje po hribih bogu za hrbtom. Ampak to že ni več normalna eksploatacija vozila...«

Razburjenje nekaterih »šoferjev«, ki so nas spraševali, »zakaj komaj toliko«, je vsaj do neke mere razumljivo. Večina organizacij združenega dela v SR Sloveniji ima namreč v samoupravnih aktih lepo zapisano, da znaša kilometrina 30% od vrednosti bencina »super«, pa bi potemtakem po zadnji podražitvi lahko s »potovanji« več »zalužili«, ker bi morala kilometrina biti višja.

»Ta inačica »30%« je sedaj postala nelogična in zato neuporabna«, komentira inž. Janez Vodopija, »ker so se povečali le stroški goriva, drugi pa — sorazmerno — ne.«

TURNIR ISKRA DATA

Koncem novembra smo sodelovali na 4. tradicionalnem šahovskem turnirju ISKRE. Letošnji turnir je bil imenovan ISKRA DATA, po novem računalniškem sistemu, s katerim je bilo vodeno tudi polovico turnirja.

Igralo se je v sedmih jakostnih skupinah. Naša ekipa je zastopala Jelovico v 4. skupini in osvojila 4. mesto pred Alplesom z istim številom točk, vendar smo v medsebojnem dvoboju zmagali.

Rupar Jože

Izlet v Kumrovec

Že več tednov pred izletom smo vsi upokojenci Jelovice po pošti prejeli dokument, smeri izleta, le-tu je bila tudi prijavnica. Prijavilo se nas je za tri polne VIATORJEVE avtobuse. Odhod in samo zbirališče je bilo na Trati. Tu so vsem posrežli, ki smo bili namenjeni za izlet, z dobro malico. V našem avtobusu smo bili izredno dobre volje. Imeli smo harmonikarja, ki je svojo moč posvečil prav našemu pravemu razpoloženju. Tudi šofer nam je z raznimi šalami in vici krašal dolgočasje. Prvo naše postajališče je bil hotel Otočec. Že tu se je pokazalo tovarištvo. Le malo sem se oddaljil od parkirišča, ker pa mi je zastala ura, sem nekoliko minut zamudil na zbirno mesto. Brez jeze so me čakali. Tako čisto v prvi domačnosti so naši avtobusi krenili nato proti Kumrovcu. Tja smo prišli le nekoliko kasneje kot je vnaprej bilo določeno. Pozorno smo si ogledovali Titov rojstni kraj. Prenekateri udeleženci izleta smo tu bili prvič, tako smo s pravo vnemo ogledovali zgodovinske znamenitosti Titovega rojstnega kraja. V samem domu maršala TITA so nam zavrteli tudi film o njegovi poti, predvsem o obisku v nekaterih naših prijateljskih državah. Nato

smo še ogledali rojstno hišo in dokumentarni arhiv o mladosti maršala TITA.

Tudi vožnja proti Rogaški Slatini je bila polna zanimivosti. Peljali smo se mimo Podsvrede in Podčetrtna, kjer so tudi Atomske toplice. Na vsej vožnji smo gledali lepo in skrbno obdelana polja, zasejana s koruzo in seveda številne vinograde na položnih hribočkih. Končno smo se le pripeljali do Rogaške, kjer je bilo tudi kosilo. Številni smo šli potem na kopanje v zdraviliški bazen. Sam bazen je v primerjavi z našimi gorenjskimi bazeni zelo velik, voda je pravi biser in mi ni bilo žal odštet nekaj več vstopnine kot je to pri naših bazenih. Oprema sama je moderna. Tako se bomo tisti, ki smo se v Rogaški Slatini pošteno okopali tudi tega spominjali kot zanimivosti našega izleta. Zanimivo pa je zame bilo tudi to, ker v našem izletniškem avtobusu nisem videl niti enega znanca, soseda ali prijatelja pa so z menoj bili vsi tako prijazni, da sem se na koncu naše izletniške vožnje že počutil kot da sem med ljudmi, ki se že dolgo leta poznamo. Tako mi bo prvi izlet upokojencev JELOVICE ostal še toliko boljše pri sru. Upam le, da bo takih izletov še več. *Rajko Primožič*

TURNIR V POČASTITEV DNEVA REPUBLIKE IN 25 LET JELOVICE

K tradicionalnemu šahovskemu turnirju v počastitev 29. novembra smo priključili tudi domač praznik — 25 let Jelovice. Ravno tako smo se oddolžili našemu dolgoletnemu sodelavcu in vnetemu šahistu Kalan Karlu z manjšim darilom, katero ga bo ob odhodu v pokoj še velikokrat spominjalo na delovno organizacijo, kakor tudi na soigralce.

Tokrat je bila razveseljiva udeležba kar 15 igralcev. Tretje mesto so si razdelili štirje igralci z devetimi točkami, vendar je bil zaradi boljšega medsebojnega rezultata boljši Ko-

stovski Simon, zaposlen v TOZD Gradnja montažnih objektov. Ostale rezultate in vrstni red lahko vidite iz tabele.

Po končanem tekmovanju je Bertonec Andrej pripravil obsežen govor našemu Karlu. Orisal js njegovo, predvsem šahovsko pot, ko je prav on dolgo časa vodil ekipo Jelovice in opravljal delo predsednika šahovske sekcije. Na koncu se mu je v imenu vseh navzočih zahvalil za dosedanje delo in se mu priporočil za nadaljnje sodelovanje, saj bo ostal še vedno naš član.

Rupar Jože

ISKRA DATA - TURNIR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1 Statistika	3	3	2	3	3	3	3	3	4	21	1	1	0	0						
2 Komenda	3	3	2	2	3	3	4	4	4	26	2	0	1	1						
3 Tekstilarnica	3	3	3	3	3	3	3	4	3	23	3	0	1	0						
4 JELOVICA	3	3	3	3	2	2	2	4	4	19	4									
5 Alples	3	3	3	3	2	2	2	4	4	19	5	1	1	0						
6 ISKRA-Zelenci	3	3	2	2	2	3	0	2	4	16	6	1	0							
7 ISKRA-Fribolje	3	3	3	3	3	3	3	3	3	15	7	1	1	0						
8 TRIGLAV-zavodovci	3	3	3	3	3	3	3	3	3	15	8	1	1	0						
9 Grmice-ujer	3	3	3	3	2	2	2	3	3	14	4	0	1	1	0					
10 Gas. zdel. Topla R. TRIGLAV	3	3	3	3	3	3	3	3	3	14	4	1	1	0						

23. november, 1972

ŠAHOVSKO PRVENSTVO JELOVICE — 1980

Letošnje prvenstvo Jelovice je bilo eno najbolj izeenačenih v zadnjih letih. To nam pove že tabela, iz katere je razvidno, da je med 1. in 6. mestom le 3,5 točke razlike.

Turnir je bil odigran po enokrožnem Bergerjevem sistemu. Udeležilo se ga je 12 igralcev. Čas igranja je bil omejen 2 x 10 minut na partijo.

Z letom 1980 si je Rupar Jože priboril še osmi naslov prvaka. Drugo mesto je zasedel Medja Brane, ki je v zadnjem kolu premagal prvouvrščenega, pa tudi sicer je prikazal zelo dobro igro s tem, da je premagal vseh prvih šest igralcev.

Pintar Miro je osvojil 3. mesto, kar je s prikazano igro zadovoljiva uvrstitev. Dve ali tri napake lahko vplivajo na nižjo uvrstitev, kot npr. 4. mesto Kalan Karla. Olejar Robert je po šestem kolu vozil z 100% izkupičkom točk, vendar je v nadaljnjih petih kolih popustil in iztržil le pol točke, kar mu je zadostovalo za 5. mesto. Bertoncely Andrej je nekoliko pokvaril dosedanje uvrstitve, vendar pa velja omeniti, da je s humorističnimi vložki soigralcem pripomogel k boljšemu razpoloženju. Ristič je osvojil

7. mesto in prestal debut z 50% možnih točk.

8. — 9. mesto sta si razdelila Koban Rudi iz termotona in Horvat Brane iz TOZD Gradnja montažnih objektov, kakor tudi Mrak Franc, ki je osvojil 10. mesto. Madjar Anton je zbral vse tri točke proti igralcem iz gornje razpredelnice, kar je zadostovalo za 11. mesto. Med tekmovalce z manj športne sreče pa sodi Novinc Cveto, ki je zasedel 12. mesto.

Tekmovanje je potekalo v športnem duhu. Omembe vredna je zadnja poteza vseh nastopajočih, saj so se zaradi stabilizacijskih ukrepov odpovedali nagradam, razen diplom.

Še glede številčne udeležbe, ki bi bila lahko večja. V Jelovici je dovolj šahistov, ki so morda zaradi neuigranosti nekoliko slabši in bi z malo treninga posegli proti vrhu tabele.

Sicer pa, za sodelovanje in igranje na turnirju velja olimpijsko geslo »VAŽNO JE SO-DELOVATI«. Torej, vabljeni na prihodnja tekmovanja, ki so pred nami.

Jože Rupar

Št.	IME IN PRIIMEK	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	TOČKE	MESTO
1	RUPAR JOŽE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	12	I
2	KALAN KOŘEL	0	1	1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	10	II
3	KOSTOVSKI SIMON	0	0	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	9	III
4	OLEJAR ROBERT	0	0	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	9	IV
5	PINTAR MIRO	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	9	V
6	SELAN ROMAN	1	1	0	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	9	VI
7	BERTONCELJ A.	1	1	1	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	8 1/2	7
8	MADJAR ANTON	0	1	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	8	8
9	HORVAT BRANE	0	0	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	7	9
10	MRAK FRANČ	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6 1/2	10
11	KOBAN RUDI	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	11
12	KOBAN RUDI	1	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	4	12
13	HORVAT BRANE	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2	13
14	KOKELJ RUDI	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	3	14
15	NOVINC CVETO	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	3	15

Št.	Ime in priimek	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Točke	Mesto
1	Rupar Jože	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3 1/2	1
2	Medja Brane	1	1	1	1	1	1	0	0	0	1	0	1	3	2.
3	Pintar Miro	1	0	1	1/2	1/2	1	0	1	1	1	1/2	1	7 1/2	3.
4	Kalan Karol	0	0	1/2	1/2	1	0	1	1	0	1	1	1	6 1/2	4.
5	Olejar Robert	0	0	1/2	0	1	1	1	1	1	0	1	1	6 1/2	5.
6	Bertoncely Andrej	0	0	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	6	6.
7	Ristič	0	0	1	0	0	0	1	1	1	1/2	1	1	5 1/2	7.
8	Koban Rudi	0	1	0	0	0	0	0	1/2	1	1	1	1	4 1/2	8.-9.
9	Horvat Brane	0	1	0	1	0	0	0	1/2	1	1	0	1	4 1/2	8. 9.
10	Mrak Franc	1/2	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	1	3 1/2	10
11	Madjar Anton	0	1	1/2	0	1	0	1/2	0	0	0	1	0	3	11
12	Novinc Cveto	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	2	12.

STRELSKO TEKMOVANJE V POČASTITEV 25 LET »JELOVICE« 24-11-1980 IN PRVENSTVO »JELOVICE«

EKIPNO: 1. TOZD-3 428 krogov
2. TOZD-1 418 krogov
3. DSSS 388 krogov

POSAMEZNO:

1. Gurdulič Živan	TOZD-4	169 krogov
2. Frelj Alojz	TOZD-3	166 krogov
3. Umnik Janez	TOZD-1	163 krogov
4. Rogelj Lado	DSSS	141 krogov
5. Aleš Peter	TOZD-1	135 krogov
6. Frelj Rudi	TOZD-3	134 krogov
7. Strel Milan	TOZD-3	128 krogov
8. Bedekovič Klemen	DSSS	124 krogov
9. Kunstelj Andrej	DSSS	123 krogov
10. Zver Avgust	TOZD-1	120 krogov

Lado Rogelj

Balinarji JELOVICE najboljši

V okviru športnih tekmovanj, ki so organizirana med članicami sestavljene organizacije GLG, je 11. 10. 1980 ZLIT Tržič organiziral ekipno prvenstvo SOZD v balinanju.

Prireditev je dobro uspela, predvsem po zaslugi organizatorjev tekmovanja. Škoda je le, da ekip v balinanju niso organizirale vse članice SOZD.

Po končanem tekmovanju so se ekipe razvrstile takole:

1. mesto — Jelovica Škofja Loka 6 točk
2. mesto — ZLIT Tržič 6 točk
3. mesto — Gradis LIO Škofja Loka 6 točk
4. mesto — GG Bled 2 točki
5. mesto — LIP Bled 0 točk

Pri enakem številu točk so bili najboljši igralci Jelovice po pravilih tekmovanj v balinanju.

S. E.

- (Rešitev: 1. hektar, 2. bencin, 3. Dachau, 4. Saturn, 5. togota, 6. karate, 7. tkalec, 8. Henrik, 9. Michel; RHEINBACH STUTTGART LECHENICH)



ZAHVALA

Umrli nama je oče. Ob težki izgubi mi je izredno veliko sodelavcev izrazilo sožalje in vsaj za trenutek z mano sočustvovalo v tihih bolečinah. Za podarjeno cvetje in izraze sožalja, kot tudi oktetu Jelovice, ki je zapel žalostinke, se najiskrenejše zahvaljujemo.

ANICA IN MATJAŽ UŠENIČNIK

JELOVICA — glasilo delovnega kolektiva Jelovica, lesna industrija, Škofja Loka — Ureja: odbor za obveščanje delovne organizacije: Rogelj Lado, Žabkar Jože, Batagelj Mojca, Kranjc-Kikelj Irena, Likar Janez, Volčjak Marinka. — **Odgovorni urednik: Pavlin Franc**